

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Redcón. y Admón. 2025
Dirección 1750 Imprenta: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11
San Agustín, 7

AÑO LXI.—Número 18.634

Martes 10 de octubre de 1961

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

Comenzó en París la reunión de los ministros de Agricultura de la Organización para Cooperación Económica y Desarrollo

Para examinar los problemas agrícolas de Occidente

Como representante de España asiste el señor Cánovas

París, 10.—Los ministros de Agricultura de la nueva Organización para Cooperación Económica y Desarrollo, formada por 21 miembros, han iniciado hoy una reunión, que durará un día, para examinar los problemas agrícolas de Occidente. La reunión tiene lugar en el palacio de La Mairie.

Inglaterra ha presentado oficialmente su petición de ingreso en el Mercado Común

París, 10.—Inglaterra ha presentado oficialmente su petición para ingresar en el Mercado Común Europeo y ha proclamado su disposición para unirse a sus vecinos continentales «en esta atrevida y audaz aventura».—Efe.

El ministro de Educación Nacional inaugura el curso en la Universidad de la Laguna (Tenerife)

Santa Cruz de Tenerife, 10.—El ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio y García Mina, inauguró solemnemente el nuevo curso académico 1961-62 en la Universidad de la Laguna, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Presidieron el acto, con el ministro, el rector de la Universidad, los directores generales de Enseñanzas Universitarias y Laboral, gobernadores civiles de Tenerife y Las Palmas de Gran Canaria, gobernador militar de Tenerife, que ostentaba la representación del capitán general de Canarias, vicario capitular de la diócesis, alcaldes de esta capital y de la Laguna, presidente de la Mancomunidad y otras primeras autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

4.145.164 pesetas para obras de reconstrucción del Alcázar de Toledo

Madrid, 10.—El ministro de la Vivienda ha sido autorizado por decreto para concertar directamente la realización de las obras del proyecto parcial de la fase VI de reconstrucción del Alcázar de Toledo, cuyo presupuesto ha quedado cifrado en la suma de 4.145.164,99 pesetas.

Toma de posesión del nuevo subsecretario de Hacienda

Madrid, 10.—En el salón de actos del Ministerio de Hacienda se ha celebrado a mediodía de hoy el acto de toma de posesión del nuevo subsecretario, don Juan Sánchez Cortés, y del director general de Financiación Exterior, don Luis Sáez de Ibarra.

Presidió el ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, acompañado del subsecretario del Tesoro, señor La Calle.—Cifra.

Nuevas propuestas rusas en relación con la sucesión de Hammarskjöld en la O. N. U.

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 10.—Se anuncia en la sede de la O. N. U. que la Unión Soviética ha hecho nuevas propuestas a los Estados Unidos, en relación con el problema de la sucesión del fallecido Dag Hammarskjöld, pero no han sido revelados detalles de las mismas.

Se tiene entendido que U. Thant, único posible secretario en funciones aceptado por ambas partes, representante permanente de Birmania en las Naciones Unidas, ha sido informado de las ofertas soviéticas.—Efe.

No hay bases, por ahora, para una seria negociación con Rusia sobre Berlín

Así lo declaran los EE. UU. a sus aliados, aunque consideran que deben continuar las conversaciones exploratorias con los soviets

Se cree también que los ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos, Inglaterra y Francia se reunirán en noviembre en Washington

300.000 soldados rojos realizan manobras en Alemania oriental

Washington, 10.—Los Estados Unidos han declarado a sus aliados que no existen bases, hasta ahora, para una seria negociación con la Unión Soviética, en torno a la crisis de Berlín; pero, no obstante, los funcionarios norteamericanos consideran que las conversaciones exploratorias con los soviets deben continuar, persiguiendo la esperanza de que el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, pueda modificar su posición.

Se dice que los embajadores británico, francés y alemán recibieron ayer un informe que les fue facilitado por el departamento de Estado sobre los resultados de las conversaciones mantenidas entre el ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, por un lado, y el presidente Kennedy y el secretario de Estado, Rusk, por otro.

Cuerdas doradas en la nueva moda femenina

Londres, 10.—La última idea londinense en torno a los adornos que han de complementar la vestimenta femenina, se refiere a llevar una cuerda dorada alrededor del cuello.

Un fabricante de objetos de bisutería de Londres produce cadenas ligeras doradas, que pueden ser utilizadas como collares o cinturones. Algunas de las cadenas son sencillas y otra en forma de tenaza.

Por otra parte, un joyero ha producido figuras doradas con alfileres, para ser prendidas en los vestidos. También ha puesto a la venta figuras de perros de oro puro.—Efe.

Ha sido puesto a la venta en Rusia un libro de poemas de Pasternak

Pero parece que el precio es muy elevado

Estocolmo, 10.—Radio Moscú informa que en la capital soviética ha sido puesto a la venta un volumen de 375 páginas, conteniendo una colección de poemas de Boris Pasternak, la mayor parte de ellos escritos durante los últimos diez años.

No indica el precio del libro, pero se cree que es muy elevado.—Efe.

Parece que Kruschef destituirá próximamente a Walter Ulbricht

Nueva York, 10.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, destituirá en un futuro próximo a Walter Ulbricht, quizás cuando Konrad Adenauer se retire, y ha escogido ya a Karl Schirdeman para sucederle, informa la revista «Newsweek».—Efe.

Ninguna mujer debe permitir que su marido lave o friegue

Un hombre con el delantal de su esposa es la cosa más miserable que puede verse en la Tierra

Lo dice la famosa actriz Marlene Dietrich

Nueva York, 10.—Marlene Dietrich ha dicho que ninguna mujer debe permitir que su marido lave o friegue y que un hombre con el delantal de su esposa en torno a la cintura «es la cosa más miserable que puede verse sobre la Tierra».

La actriz, que en la actualidad cuenta 56 años, escribe en un artículo publicado en la revista «Look»: «Una mujer puede barrer, lavar, fregar y revolver su cocina hasta dejarla limpia, aunque se llene el pelo y la cara de polvo y humo, pero lo mismo que el ave Fénix, puede resucitar de sus cenizas, porque tiene mágicos poderes. Pero el hombre no los tiene. Ni siquiera cuando está domesticado».—Efe.

do por el departamento de Estado sobre los resultados de las conversaciones mantenidas entre el ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, por un lado, y el presidente Kennedy y el secretario de Estado, Rusk, por otro.

Según los funcionarios norteamericanos, la posición de Gromyko puede resumirse en estos puntos:

1 Rusia, al firmar un tratado de paz separado con Alemania oriental, está dispuesta a incluir, como parte del tratado, un acuerdo de las cuatro potencias sobre el estatuto de Berlín occidental.

2 Berlín occidental sería una «ciudad libre» con tropas simbólicas rusas y occidentales estacionadas allí, pero no habría internacionalización para Berlín oriental.

3 Berlín occidental, como siempre ha declarado Rusia, no podría seguir siendo políticamente parte de Alemania occidental, aunque Berlín este sería capital de Alemania oriental.

4 Se establecería una zona «libre nuclear europea», que comprendería Alemania oriental y occidental, Polonia y Checoslovaquia, versión revisada del famoso plan Rapacki, que ha sido rechazado repetidas veces por Occidente.

5 Los accesos occidentales a Berlín occidental quedarían garantizados, aunque no especificó Gromyko en qué consistirían las garantías.

Los funcionarios occidentales ponen de relieve que ninguno de estos puntos expuestos por Gromyko son enteramente nuevos, habiendo aparecido ya en pasadas declaraciones soviéticas.—Efe.

300.000 SOLDADOS ROJOS, EN MANIOBRAS

Berlín, 10.—En círculos occidentales de esta ciudad se dice que unos 300.000 soldados de la Unión Soviética, Alemania oriental, Polonia y Checoslovaquia, participarán en las maniobras recientemente organizadas por las naciones del pacto de Varsovia en Alemania oriental.

En dichos medios se cree que estos ejercicios son los más importantes llevados a cabo por aquella organización comunista y ha sido la primera vez que unidades militares alemanas excluida Rusia, participan en maniobras sobre territorio de Alemania oriental.

Estos ejercicios, que pueden durar hasta el mes de noviembre, tienen lugar sobre supuestos de guerra atómica y su acción se desarrolla sobre una extensión que cubre aproximadamente la mitad de la zona comunista alemana.—Efe.

ESTADOS UNIDOS MOVILIZAN OTROS TRES ESCUADRONES DE AVIACION

Washington, 10.—Han sido llamados, para entrar en servicio activo, el próximo día 1 de noviembre, tres escuadrones de aviación de la Guardia Aérea Nacional, como parte del programa militar norteamericano para enfrentarse con la crisis de Berlín.

La llamada a servicio activo afecta a 65 aviones de aparatos a reacción y a 2.250 hombres, entre pilotos, mecánicos, operadores de radio, personal de vuelo, etc.

Con estos, se eleva ya a 21 el número de escuadrones destinados a incrementar el poder defensivo y ofensivo de las fuerzas de reserva de la Aviación norteamericana, lo que significa la entrada en funcionamiento de un total de 500 aviones a reacción.—Efe.

ENTREVISTA INUTIL STEVENSON-GROMYKO

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 10.—El delegado jefe de los Estados Unidos en la O. N. U., Adlai Stevenson, ha declarado que ha celebrado una entrevista con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, en la que habían tratado de «un cierto número» de asuntos, incluyendo la sucesión de mister Hammarskjöld y algunas otras cuestiones, de las que es parte la cuestión de Alemania.

Añadió: «Hemos hecho algunos progresos con respecto al problema de la Secretaría General», pero informó que las conversaciones sobre Alemania han sido «inútiles».—Efe.

¿Reunión de los ministros occidentales?

Washington, 10.—En los medios políticos de esta ciudad existe la creencia de que los ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, Francia y los Estados Unidos, se reunirán en Washington en el mes de noviembre para tratar de la cuestión berlinesa.—Efe.



Insignia que utilizará la reina Isabel II en la visita que este otoño realizará a Sierra Leona. Ondeará en cuantas ocasiones la soberanía esté presente personalmente y en los edificios donde resida y en los buques en que viaje.

LA BOLSA

Pocas operaciones con repetición de cambios

La Bolsa ha comenzado la semana con pocas operaciones y sin tendencia definida, pasando a ser la nota dominante la repetición de cambios, pues las cotizaciones están muy próximas a las precedentes.

Sobre el conjunto de ventas, de escasa importancia, destacan los avances de tres enteros en Explosivos, cuatro en Banco Español de Crédito y seis en Aguas, frente a las bajas de tres enteros en Hidroeléctrica del Cantábrico, Auxiliar de Ferrocarriles y Española de Petróleos; cuatro en Fefasa, cinco en Sniace y quince en Urbanizadora Metro.

Al cierre la situación era de firmeza, pero con evidente apatía operativa.—Cifra.

BARCELONA

Barcelona, 10.—La sesión de Bolsa de hoy, primera de la semana, se ha destacado por la realización de más operaciones que días pasados. La mayoría de ellas se produjeron en el sector local y de arbitraje.

El grupo eléctrico flojeó, pero las diferencias fueron muy pequeñas. En obligaciones industriales hubo pequeñas variaciones en menos, mas su volumen fue superior al del día anterior.—Cifra.

BILBAO

Bilbao, 10.—Nuestro mercado de valores ha presentado en su jornada de hoy alguna mayor afluencia de órdenes a realizar, como principio de semana, y cuya ejecución, acompañada de tendencias algo más favorables, también han dado a la contratación un rendimiento más extenso y positivo a la vez, aunque limitado a expresiones de moderada cuantía.

Dentro de esta discreción, las notas más salientes han correspondido a los cinco enteros ganados por Nicas y perdido por Resinera, no pasando las demás diferencias de los tres y tres y medio que han mejorado los Bancobaos, Explosivos y Viego.

Cerró la sesión poco animada.—Cifra.

Notable aumento de la radiactividad sobre el Japón

Tokio, 10.—Una gran radiactividad ha sido registrada hoy en varios centros de «vigilancia» japoneses, y la «agencia meteorológica central de Tokio ha informado que las «lecturas» son las más altas desde que los soviets reanudaron sus actuales experimentos nucleares, el mes pasado.

Los técnicos se han negado a revelar si las cantidades de radiactividad registradas pueden ser motivo de preocupación o de peligro.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

Tiempos muertos

Desde hace años, en las ferias ganaderas se acusa la falta de interés por el ganado llamado de labor. Las máquinas, cada vez en forma más avasalladora, lo están arrinconando. En las ciudades también van desapareciendo los caballos, las mulas, los asnos. Hemos visto pasar hace unos momentos, por delante de la Redacción, el carrido de un lechero tirado por un borriquito. La estampa nos ha parecido ya exótica. Casi como si estuviéramos en camino de convertirnos en uno de esos turistas, holandeses, daneses o así, que se vuelven locos de admiración y de sorpresa cuando ven uno de estos bichos.

La verdad es que es ese el camino en que estamos. Todavía hay quien se resiste a creerlo, igual que se resiste a creer que la carne de caballo es comestible, tanto por lo menos como la de vaca, pero a la vuelta de unos años ver a un equino suelto, o atado, por nuestras calles, será ya un espectáculo insólito. Hace todavía pocos años, todo el transporte dentro del casco urbano era a base de tracción animal. Grandes carromatos con tiros de cuatro o seis bestias, o incluso más, subían y bajaban por nuestras empinadas calles. Los cascos herrados levantaban chispas al golpear los adoquines y era frecuente que alguno de los animales resbalara y cayera al suelo. El revuelo que se armaba entonces era grande. Había que desenganchar el tiro y levantar al animal caído. Se formaba un corro de curiosos y siempre había alguien, principalmente un soldado, que echaba una mano al carretero o cartero, como también se les llamaba. La operación se realizaba con prisas porque era incómoda la situación, pero la verdad es que no venía casi nunca un automóvil tocando el claxon y pidiendo urgentemente vía libre, como ocurriría ahora si a alguno de los escasos carros que quedan le sucediese tal percance.

Esas son ya estampas de tiempos muertos. En lo sucesivo, como hemos dicho, será cada vez más extraño ver por nuestras calles a un solipede. Sólo el caballo, rey de la especie, pervivirá y su estampa será cada vez más magnífica y su posesión cada vez más rara. Seguramente, pronto será más importante tener un caballo que poseer un Rolls.

Por eso, los que son felices poseedores de un animal de estos, aunque sea un triste borriquito, deben tener paciencia si alguien viene, cámara en ristre, a tomar una fotografía del bicho. Sólo quieren conservar para su recuerdo un vestigio de cosas y tiempos que están terminando de ser.



Información Local

Una reclamación contra el arbitrio sobre solares sin edificar, estimada por el Tribunal Económico Administrativo Provincial

Anula todo lo actuado por el Ayuntamiento e igualmente las cuotas que por dicho concepto se fijaron al recurrente

Bajo la presidencia de don Manuel Andrés Fernández, delegado de Hacienda, y con asistencia de los vocales don Alberto Triño Martín, interventor de Hacienda; don Raimundo Sanchidrián Martín, jefe de Sección de Administración Local y de Servicio de Inspección y Asesoramiento, y don Julio Nieves Borrego, abogado del Estado-secretario, se reunió el Tribunal Económico Administrativo Provincial, que ha dictado el siguiente fallo sobre un recurso presentado por don Moisés López Gómez:

«En la ciudad de Segovia, a veinticinco de septiembre de mil novecientos sesenta y uno, reunido el Tribunal Económico Administrativo Provincial, para ver y fallar la reclamación económica administrativa número 6 del año en curso, promovida por don Moisés López Gómez, y

RESULTANDO que con fecha once del corriente año tuvo entrada en la Secretaría de este Tribunal escrito por el que don Moisés López Gómez interponía reclamación contra acuerdo del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, fecha 23 de diciembre de 1960, aprobatorio de expediente para el cobro del arbitrio sobre solares sin edificar, así como del Registro-matricula de dicho arbitrio, y abriendo el periodo de cobranza para el ejercicio de 1960; reclamado el ex-

pediente a Oficina Municipal, ésta lo remitió, quedando unido a la presente reclamación; poniéndose ésta de manifiesto al reclamante, quien formuló alegaciones impugnando el acuerdo, que consideraba nulo por no obrar en expediente la necesaria prueba de la existencia del mismo, por no existir, por separado, documento que constituyera Padrón-Registro, y el de matrícula de contribuyentes, por no haberse observado por el Ayuntamiento los plazos reglamentarios para la aprobación de uno y otro documentos, así como por extemporaneidad del acuerdo que disponía la apertura de la cobranza, aportó prueba documental, integrada por periódico oficial en el que se insertaban los anuncios de los acuerdos municipales, así como acta notarial, acreditativa de los documentos exhibidos en la Secretaría municipal como integrantes del expediente cuestionado, solicitaba la nulidad de lo actuado y de las cuotas del arbitrio a él asignadas, importantes en total 33.852,73 pesetas; instó el aplazamiento de pago, que le fue concedido previa presentación de la garantía correspondiente; interesado informe del Ayuntamiento, éste le emitió en el sentido de que debía estimarse la improcedencia de la reclamación, por no haber presentado el reclamante, en tiempo y forma, las declaraciones relativas al arbitrio;

VISTOS el Reglamento de Procedimiento de 26 de noviembre de 1959, la Ley de Régimen Local, el Reglamento de Haciendas Locales y demás preceptos de pertinente aplicación;

CONSIDERANDO que este Tribunal es competente para conocer en única instancia de la presente reclamación, interpuesta con personalidad bastante y en plazo reglamentario;

CONSIDERANDO que el excelentísimo Ayuntamiento de Segovia aprobó en el año 1950 la Ordenanza que establecía el arbitrio sobre solares sin edificar, si bien no aplicó dicha exacción ni en el indicado ejercicio ni en los sucesivos, hasta 1960;

CONSIDERANDO que de los documentos aportados a la reclamación se acredita que el Ayuntamiento de Segovia, en sesión del día 29 de noviembre de 1960 adoptó el acuerdo de que comenzara a cobrarse el arbitrio pronunciándose igualmente, sobre la subsiguiente formación del Registro de los solares sujetos a la exacción; que en 12 de diciembre de 1960 se publicó el anuncio municipal que informaba de estar formado el citado Registro y la matrícula de contribuyentes, para el año 1960, abriéndose el periodo de cobranza de dicho año mediante anuncio publicado el día 28 del propio mes de diciembre, en tanto que—según consta en el acta notarial incorporada a las alegaciones del reclamante—el único documento considerado como Registro-matricula estaba extendido y firmado por funcionario técnico municipal, con fecha trece del repetido diciembre;

CONSIDERANDO que la contradicción de fechas que apuntada queda, la inobservancia de plazos necesarios y de trámites inexcusables, implican notorio quebrantamiento del procedimiento que, para hacer efectiva la imposición de exacciones municipales, establecen los artículos 506 de la Ley de Régimen Local, 103 del Reglamento de Haciendas Locales y concordantes, y vician de nulidad lo actuado con omisión de sus prescripciones;

CONSIDERANDO, a mayor abundamiento, que en la exigencia del arbitrio correspondiente al año 1960, el excelentísimo Ayuntamiento de Segovia no se ajustó a las prescripciones que sobre forma y tiempo de cobranza fija su propia Ordenanza Fiscal número 40, aprobada el año 1950; lo que, de por sí, haría inviable la percepción del arbitrio por el referido ejercicio;

CONSIDERANDO que la alegación formulada por la Corporación municipal, negando acción al reclamante para interponer reclamación económico-administrativa, por no haber presentado las declaraciones a que se refiere el artículo 505 de la Ley de Régimen Local, es totalmente improcedente, habida cuenta que la Ordenanza se aprobó en el año 1950, en tanto que el primer cobro se pretende en diciembre de 1960; sin que el particular tuviera noticia anticipada que le permitiera presentar en tiempo las declaraciones, lo que, de otra parte, implica otro vicio de nulidad, derivado de los defectos de procedimiento en que incurrir el excelentísimo Ayuntamiento;

EL TRIBUNAL ACUERDA estimar la presente reclamación, declarar nulo todo lo actuado por el excelentísimo Ayuntamiento de Segovia en expediente del arbitrio municipal sobre solares sin edificar, que habrá de reponerse al momento de iniciación de la formación del Registro de solares, en que se cometió la primera infracción, anulando, igualmente, las cuotas que por dicho concepto se fijaron al recurrente, en su total importe, de treinta y tres mil ochocientos cincuenta y dos pesetas, setenta y tres céntimos.

Lo que comunico a usted para su conocimiento y efectos, advirtiéndole que contra esta resolución puede interponer recurso contencioso administrativo, ante la Sala de dicha Jurisdicción, de la excelentísima Audiencia Territorial de Madrid, en plazo de dos meses, contados desde la notificación de la presente.

Segovia, octubre de 1961.—El secretario del Tribunal.»

EL COLEGIO DE SECRETARIOS, INTERVENTORES Y DEPOSITARIOS CELEBRARÁ LA FIESTA DE SU PATRONA EL DIA 12

Con motivo de celebrarse el próximo jueves la fiesta de la Virgen del Pilar, el Colegio Oficial de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local, de Segovia, que la tiene por Patrona, tendrá diversos actos, que darán comienzo a las once; con una misa en la iglesia parroquial de San Martín. Será oficiado por don Juan Alonso Vega, director del Centro Hjo XII, quien también dirigirá una plática a los asistentes.

Posteriormente, en el salón de actos de la Diputación, tendrá lugar la sesión plenaria del Colegio, a la que se ruega la mayor puntualidad en la asistencia, por tenerse que tratar asuntos de sumo interés. En las primeras horas de la tarde, los miembros del Colegio se reunirán en un almuerzo de hermandad.

Están invitadas las autoridades.

SEGOVIA RELIGIOSA

Novena de Nuestra Señora del Pilar

Las Mujeres de Acción Católica dedican a su Excelencia Patrona, la Santísima Virgen del Pilar, los tres últimos días de la novena que se viene celebrando en su honor, en la parroquia de San Martín, a las siete y media de la tarde.

Se ruega a las asociadas la asistencia a dichos actos.

INAUGURACION DEL CURSO DE LA SOCIEDAD FILARMONICA

Excelente actuación de la Agrupación de Solistas de Madrid

Con un interesante programa actuó en el día de ayer en el teatro Juan Bravo este magnífico conjunto de instrumentos de cuerda, compuesto por los más valiosos elementos de la Orquesta Nacional.

A través del desarrollo de un interesante programa pudimos apreciar la gran calidad de esta Agrupación, especialmente en el Dido y Eneas de Purcell, del que se nos ofreció una versión bien matizada, sobria y con gran pastosidad orquestal.

La interpretación de la Sinfonía simple de Britten, respondió perfectamente a las características que este moderno compositor inglés impregna a sus composiciones, llenas de agilidad, vigor y lirismo. Hemos de destacar de la misma la de la Sarabanda sentimental.

Excelente la ejecución de los últimos tiempos del concierto de Haendel, que habida cuenta de que los primeros no fueron tan felices, hizo que la versión de tan grandiosa obra resultara un poco desigual.

La pianista Ana María Blancafort,

LA COLONIA ARAGONESA HONRARA A SU PATRONA

La colonia aragonesa en nuestra capital honrará a su Patrona, la Virgen del Pilar, con una misa que se oficiará el día 12, a las once, en la capilla de la Academia de Artillería, a la que se invita a todos los aragoneses y simpatizantes.

PARA EL HOMBRE MODERNO

Camisas TERVILOR

NAPOLIS

CO. A. S. A. R.

Venta especial para esta semana

Chocolate con leche «Herranz»	6,00
Tableta de 150 gramos	
Sardinas en aceite Extra	6,75
Lata de 200 gramos	
Galletas Ungra de Nava	16,00
Paquete de 1 kilo	
Galletas «Gran María» de Nava	24,00
Paquete de 1 kilo	
Jerez Quina «San Andrés»	25,00
Botella de 1 litro	
Café Guinea «Liberia» torrefacto	7,50
Paquete de 100 gramos	

CO. A. S. A. R.-S. E. C. U. C., sinónimo de solera comercial y seriedad profesional.

¡SEÑORA! Siga con atención nuestras ventas especiales.

En toda España se usan cerrillas... ¡En toda España se reparten premios!

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS. 8,00 pts.
Cada palabra más.. 0,80 »

PERDIDAS

MIL pesetas, domingo, campo Peñascual, Maestrana, José Zorrilla a Infanta Isabel. Pertenece modesto obrero para hacer pagos empresa. Gratificación, Gestoría Sancho.

TRASPASOS

PESCADERIA, con o sin vivienda, por no poderla atender. Razón: José Zorrilla, 168.

SE arrienda tienda ultramarinos en esta capital. Razón, Gestoría Sancho.

SIRVIENTAS

SE necesita muchacha para Madrid. Razón: Cronista Lecea, 9.

SE necesita sirvienta. Razón: Casa Fermín, Cervantes, 21, tienda.

VARIOS

TRANSPORTES económicos con furgón nuevo, tres toneladas. Tel. 24-25.

DISCURRA y compare... Mil preparados para gallina, pero uno solo eficaz. Gallol, Premiado en varias Exposiciones.

ENSEÑANZA

CLASES bachillerato, letras. Francisco Martín, San Vicente, 3.

CARNETS conducir primera y segunda. Escuela, Santa Columba, 5.

VENTAS

CAMAS niqueladas, camas azules, camas plegables, con precios que invitan a comprar en Muebles La Funcional.

MEJOR calidad, menos precio, compruebelo visitando Muebles Hernando, Onésimo Redondo, 12.

Cartelera de Espectáculos

CINE CERVANTES

Hoy martes, funciones 7,30 y 11 Estreno en España
BELLO RECUERDO
Joselito, Libertad Lamarque, Roberto Camardiel
Color por tecnicolor
Rodada en Segovia. Centenares de extras segovianos
Tolerada para menores

Mañana, estreno de CIENTO VEINTICINCO RUE MONTMARTRE

CINE LAS SIRENAS

Hoy martes, 7,30 y 11 Una película desbordante de alegría
MI MUJER ME GUSTA MAS
Walter Chiari, Ivonne Bastian, Franco Fabrizzi, Autorizada
Desde mañana miércoles, BELLO RECUERDO

CINE VICTORIA

Hoy, continúa desde las cuatro y media Colosal programa doble
TOTO Y PABLITO y CONFESION ANTE CUATRO OJOS
El programa completo puede verse entrando en el cine a las 4,30, 6, 7,30 y 9.
Cada localidad adquirida da derecho a una totalmente gratis.
Mañana, un éxito divertido: MI MUJER ME GUSTA MAS

RESTAURANTE

D U Q U E
Grandes salones para bodas
PRECIOS ECONOMICOS
Nuestra cocina es única y de gran calidad.

VISITE LA GRAN EXPOSICION NACIONAL AVICOLA
7 al 15 octubre
IX ASAMBLEA NACIONAL DE AVICULTURA
EN VALLADOLID

PELETERIA Germana, gran surtido abrigos de pieles. Precios económicos, facilidades. Bola, 13. Sucursal, Carretas, 29, Madrid.

CAMBIE su viejo receptor por un Ciclope. Nosotros se le pagaremos... y delante de usted le romperemos. Ciclope radio-televisión. Valdevilla, 60, Segovia.

GANADOS Y AVES

VENDO 110 ovejas de cliente conocido. Mariano Paul. Laguna Contreras.

VENDO vaca holandesa recién parida primero. Esteban Ayuso. Valverde.

VENDO cerdos blancos, 65 a 70 kilos. Panadería Peñascal.

VENDO (100) pollas de dos meses. José Nieva. Armuña.

CERDOS York, dos meses, vendo. Vaquejería de Ruano, San Marcos, 7.

VENDO vacas primero, segundo y tercero, recién paridas, de Santander y provincia. José Zorrilla, 127.

CHOTOS de 8 días y otro 9 meses, vendo, Carrasco, 8.

CHOTO de seis días, Fausto Mateos. Perogordo.

CERDO cochastro, vendo. Razón, Carretera Villacastín, 1. Segovia.

PASTOS

ARRIENDO en jurisdicción La Losa, entre cordel real y carretera Madrid, para 800 laneros y vacuno hasta primeros marzo. Razón, León Rodríguez; Navas Riofrio.

CABILDO sindical de Valdeprados, subasta pastos el día 14 de octubre, a las once, para 740 laneros verano, y 480 invierno. 45.000 pesetas.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Se clausuró esta mañana el cursillo provincial de inseminación artificial ganadera

Presidió el acto el director general de Ganadería, con las autoridades segovianas

Cuarenta y dos veterinarios han asistido a este cursillo

En el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos ha tenido lugar esta mañana el acto de clausura del Cursillo de inseminación artificial ganadera que se ha venido desarrollando, a lo largo de 40 días, en nuestra ciudad, y al que han asistido 42 veterinarios segovianos.

Previamente, en la iglesia de Corpus hubo una misa a la que asistieron todos los cursillistas.

El acto de clausura ha sido presidido por el director general de Ganadería, don Angel Campano, y se situaron también en la presidencia el gobernador civil, don Juan Murillo; presidente accidental de la Diputación, don José Encinas; alcalde, don Angel Sanz; jefe de Sanidad, don José Jiménez; jefe nacional del Servicio de Inseminación Artificial Ganadera, don Domingo Carbonero; delegado provincial de Sindicatos, don Fernando Charro; jefe de Ganadería, don Carlos Comparé; secretario de la C. N. S., don Diego Martínez; presidente de la C. O. S. A., don Arturo Acosta; jefe del Sindicato de Ganadería, don Mauricio Escudero; jefe provincial de Sanidad Veterinaria, don Norberto Leguey, y el secretario de la C. O. S. A., don Victorino Yuste.

COMIENZA EL ACTO

Dio principio la sesión de clausura del Cursillo con unas palabras del director del mismo y jefe provincial de Ganadería, señor Comparé, quien hizo historia brevemente de cómo surgió la idea del cursillo ante la necesidad del incremento de divulgación de esta especialidad. Se refiere a la gran acogida y apoyo de las autoridades locales y organismos relacionados con la ganadería, y también a la ayuda decidida de los organismos nacionales, todo lo cual se pone de relieve con la presencia en este acto de representantes de los mismos.

Habla después el señor Comparé del plan previsto en busca de obtener un mejoramiento necesario en la cabaña segoviana, famosa en otros tiempos en todo el mundo, plan en el que tiene decisiva importancia la inseminación artificial, que ha de divulgarse con la mayor prontitud entre todos los ganaderos para que el fruto sea eficaz y no se haga esperar en demasía. Hay que tener todo a punto—añade—para que simultáneamente a los planes de mejora de la agricultura, vayan estos de la ganadería a los que sitúa en importancia, en segundo lugar por su trascendencia.

Finaliza sus palabras con el ofrecimiento de todos los veterinarios a colaborar con su mayor entusiasmo, agradeciendo a las personalidades presentes el haberse dignado acudir a la clausura de este cursillo del que se esperan los mejores resultados.

EL SEÑOR CARBONERO

Habla seguidamente don Domingo Carbonero quien dice que si en estas fechas se celebra un acontecimiento glorioso para todos los españoles, también son significativas para los veterinarios porque coinciden con ellas ese momento decisivo en que el jefe del Estado puso su atención sobre el problema de la inseminación artificial, aplicándola a su propio ganado con satisfactorios resultados.

Para nuestra tarea partimos de la nada—dice—, pero bastó aquel impulso de Franco para que empezáramos a trabajar en firme. Hoy contamos ya con 3.578 especialistas en inseminación artificial ganadera, número en el que estáis incluidos vosotros, distribuidos por toda la nación. Afirma luego que en el ganado bovino se han hecho un millón quinientas mil inseminaciones, y que se puede asegurar que todos los ejemplares campeones de producción tienen esta procedencia. En lanar, si no se ha realizado en la misma proporción, por causas diversas, si se ha hecho bastante.

El festival a beneficio del Asilo de Ancianos se celebrará el domingo

El domingo próximo se celebrará en la plaza de toros de nuestra capital el festival taurino que, a beneficio del Asilo de Ancianos, ha organizado el novillero segoviano Santiago Blanco «Picota». El ganado será de los hijos de don Agapito García, de Castañeda, y actuarán en el festejo, además de «Picota», los diestros Antonio, Bernadé, Miguelín y Luis Alfonso Garcés.

...Visten en Bella, en Cervantes, y ellas van... impresionantes

Vendo

Dos casas en esta capital, sitio muy céntrico.
Razón: Gestoría Sancho.

12 de Octubre

EL PILAR

Distíngase regalando flores naturales

El Jardín

SAUCO, 3 Teléfono 2854

Se está ahora en un proceso evolutivo tremendo porque el ganadero ha sabido apreciar las ventajas de la inseminación, observando que sus ejemplares aventajan en unos cinco kilos a los normales. Dice que en ganado equino disminuye algo la proporción, y que es escaso en el porcino por su fácil reproducción. Se extiende después en una interesantísima lección técnica y acaba diciendo que la inseminación artificial ganadera ha despertado un gran interés al que han de contribuir a aumentar los veterinarios, a los que no faltará el apoyo oficial para su labor.

EL SEÑOR CHARRO DE MURGA

Comienza diciendo que la C. O. S. A. incluyó en los planes de Capacitación Agropecuaria para 1961 un cursillo de orientación a los ganaderos sobre inseminación artificial y posteriormente, de acuerdo con el jefe provincial de Ganadería, se logró el carácter nacional para este cursillo, y que fuera dado a veterinarios, para que estos técnicos, en tan íntimo contacto con el medio rural, divulgaran a las zonas de mayor censo ganadero los interesantísimos conocimientos que durante estos días han refrescado y puesto a punto.

Nuestro gobernador civil y jefe provincial del Movimiento—agrega—ha tenido desde el primer momento de su mandato la visión clara de cómo cumplir el objetivo que para todos nosotros es grata obligación, cual es el de promover hasta el máximo la riqueza provincial, mediante el aprovechamiento exhaustivo de sus riquezas potenciales, por el desarrollo ordenado y armónico de los factores que la integran. Y a tal fin se dirigen, por una parte, una política inteligente y cuidada en lo forestal, una atención cuidadosa y diligente en lo agrícola abarcando mecanización, concentración parcelaria, aprovechamiento de aguas superficiales y subterráneas, etc., y un estudio total del problema ganadero.

Al carino en que los altos organismos del Ministerio de Agricultura y nuestros organismos provinciales—dice el señor Charro—están poniendo en esta tarea del desarrollo rural, no podía faltar la unificación absoluta de la Organización Sindical.

EL SEÑOR MURILLO DE VALDIVIA

Seguidamente hace uso de la palabra el señor Murillo de Valdivia, quien dice que ha tenido especial interés en asistir a este acto para demostrar a los cursillistas que cuentan con el apoyo moral de su presencia y en qué medida se ha encontrado ligado a este cursillo, asegurándoles que pueden contar plenamente y siempre con su apoyo para que su misión alcance toda la importancia que debe para el mejor servicio de la Patria. Agradece al director general de Ganadería su interés y su presencia y afirma que una de las preocupaciones del Movimiento ha sido y es la de redimir al campo y a la cabaña de las preocupaciones a que han estado sometidos. En lo que se refiere a la ganadería—agrega el gobernador civil—vosotros sabéis que siempre ha estado de espaldas a la técnica por diversas circunstancias, y que nuestro Movimiento ha venido a corregir tanta injusticia y abandono. Vuestra importancia es tan extraordinaria que en el orden humano tiene que proporcionar a los españoles calorías de calidad. Y tenemos que luchar a campo libre con una competencia que obliga a crear una alta calidad para conseguir en el interior un abaratamiento por aumento de producción.

Felicita a todos y les pide el mayor esfuerzo para hacer productiva esta labor que se pretende.

EL SEÑOR CAMPANO

Cierra el acto el director general de Ganadería diciendo que la inseminación artificial ganadera tiene hoy unas posibilidades inmensas, y se refiere de pasada a la serie de enfermedades que por ella han disminuido en la ganadería, afirmando que desde el punto de vista de saneamiento ha dado grandes frutos. A los veterinarios les dice que se les han preparado con lecciones para su profundo conocimiento de la inseminación artificial, pero que de nada les valdrá esta técnica si ahora se duermen con el «yo me lo sé». Es ahora—agrega—cuando empieza el trabajo. Aún no hemos tenido ni un solo fracaso técnico, pero si ha habido fracasos humanos. La labor del veterinario ha sido siempre de apostelado, para el que tiene que derrochar paciencia hasta conseguir hacer ver a los ganaderos

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Cronista Lecea, 6.
San Francisco, 9.

el valor de estos nuevos métodos. Termina sus palabras aconsejándoles que no pierdan el alma del apostolado y que así este cursillo tendrá honradas repercusiones para aumentar la economía de nuestra Patria. Finalizó declarando clausurado el cursillo.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

Después, se procedió a la entrega de los diplomas a los cursillistas, con lo que se dio por terminado el acto.

Posteriormente, asistentes al acto y cursillistas se reunieron en un almuerzo de hermandad en un céntrico restaurante, finalizado el cual se cursaron telegramas de adhesión al Caudillo.

CAYO DEL TREN A LA VIA Y RESULTO CON LIGERAS LESIONES

Anoche, a la llegada a nuestra estación el tren 3.017, a las diez, se registró un accidente a la altura del depósito de máquinas que, por fortuna, no tuvo las graves consecuencias que hubieran podido derivarse.

Don José Hernández Gil, empleado muy conocido en Segovia, de una gestoría administrativa, al pasar, según parece, de un vagón a otro, tuvo la mala fortuna de que un brusco movimiento de vaivén del tren le despidiera fuera del vagón y cayera al exterior. Inmediatamente, otros viajeros se acercaron al accidente accionaron el aparato de alarma y el tren se detuvo. Bajaron a la vía a recogerle, pero ya el señor Hernández se dirigía por su propio pie hacia la estación. Estos viajeros le acompañaron hasta el botiquín de la misma donde fue reconocido y curado, por el facultativo de la Renfe, de diversas erosiones.

INCLUSION DE MOZOS EN LAS LISTAS DEL REEMPLAZO DE 1962

Alcaldía de Segovia.—Por el presente anuncio se pone en conocimiento de todos los mozos nacidos durante el año 1941 fuera de Segovia, se pasen por este Excmo. Ayuntamiento a la mayor brevedad posible, a fin de inscribirse en las listas correspondientes al reemplazo de 1962, al que los mismos pertenecen, advirtiéndoles que de no hacer su inscripción en tiempo reglamentario no serán atendidos fuera de plazo.

Segovia, 9 de octubre de 1961.—El alcalde, Angel Sanz Aránguez.

EL MERCADO DEL JUEVES SE CELEBRARA MAÑANA

Por coincidir con el jueves próximo, día 12, la fiesta de la Hispanidad, el tradicional mercado que había de tener lugar en dicho día en la plaza de los Huertos queda adelantado a mañana, miércoles.

CONVOCATORIA PARA BECAS SINDICALES

Junta Provincial de Becas.—La Junta Central de Becas de la Organización Sindical, anuncia una convocatoria libre para cubrir 30 becas-ayudas a los becarios sindicales postgraduados dotadas con 18.000 pesetas cada una.

El plazo de solicitud de estas becas-ayudas es el comprendido entre el 10 y el 25 del corriente mes.

Para informes y aclaraciones sobre el particular, dirigirse a la Junta Provincial de Becas (Vicesecretaría Provincial de Obras Sindicales) de esta ciudad.

LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA

Delegación de Hacienda.—El ilustrísimo señor delegado de Hacienda ha acordado, con esta fecha, poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes señores:

Señor habilitado del 2.º Tercio de la Guardia Civil, señor habilitado del Distrito Forestal, señor ingeniero jefe de la Jefatura de Obras Públicas, don Antonio Martín, don Bernardino Santos, don Pedro Hernández, Banco Español de Crédito, habilitado del Servicio Provincial de Ganadería, Mutualidad Segoviana de Seguros, señor delegado jefe del Centro de Telecomunicación, don Emilio Domingo, García Segovia, S. A., don Gabino Herrero, don Eusebio Clavería, don Pedro Hilas, don Demetrio Serrano y don Juan Breuer.

LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 9.—Premiado con 250 pesetas, número 616. Premiados con 25, los terminados en 16.

Cuéllar ante el I Día de la Provincia

Reunión de industriales en Cuéllar

Cuéllar, 9. (De nuestro correspondiente, José Galache Álvarez).—Esta mañana han llegado a esta población un crecido número de representantes de la industria segoviana, invitados por el alcalde-presidente del Ayuntamiento de Cuéllar, para conocer sobre el terreno las posibilidades de instalar una muestra de sus respectivas industrias en la exposición que formará parte de los actos del «I Día de la Provincia».

Después fueron invitados particularmente por el señor Suárez, en un restaurante de esta población, a un almuerzo, al final del cual llegó el señor gobernador civil, acompañado del diputado provincial señor De Vera, departiendo unos momentos con los industriales segovianos, quienes le hicieron patente su deseo de colaboración a esta muestra de la industria segoviana.

NOTAS DEL «I DIA DE LA PROVINCIA»

Al parecer, y por no contar con un local apropiado, la representación teatral que está programada para el sábado, no podrá celebrarse.

Se habla insistentemente de la posibilidad de celebrar un festival taurino el domingo día 22, en el que tomarían parte diestros segovianos con ganado segoviano también.

Es muy posible que el domingo día 22 oigamos por vez primera en Cuéllar el himno de Segovia, interpretado por la banda de música de El Espinar. Además, será dirigido por su autor, el maestro Martín Crespo. El coro muy bien podría ser el orfeón de aficionados que existe en Cuéllar.

LA FERIA DE GANADOS DEL PILAR

Comenzó la feria del Pilar de este año de 1961. El primer día ha habido muy poca animación. En el ferrial han entrado escasísimas cabezas y desde luego no ha habido ninguna transacción. El tiempo magnífico hacía presumir una gran entrada en el ferrial, pero el cambio de fechas ha influido notablemente, a pesar de que en el primer día siempre la animación es más escasa.—G.

Ya puede disfrutar Vd. de un televisor PHILIPS



GALA PHILIPS 1962

PHILIPS TODO DETALLE



Una red de servicio lo garantiza. A cada calidad, su precio.
Pero fíjese: para que sea PHILIPS tiene que llevar esta marca y su certificado de origen.

Por una vida feliz en un mundo moderno

Distribuidor exclusivo

Galerías S^{ta}. Columba

Azoguejo: 7. (Edificio Columba) Teléfono 18-10

Delegación Nacional de la Sección Femenina

CONCURSO

Se anuncia concurso con carácter de urgencia para las obras de reconstrucción de la cubierta en el edificio de la Delegación Provincial de la Sección Femenina de Segovia, por un importe máximo de 334.556,07 pesetas.

Los pliegos de condiciones técnicas y económico legales pueden examinarse en la Delegación Provincial de Sección Femenina de Segovia, Daofz, núm. 10, Departamento de Administración, y en la Delegación Nacional de la Sección Femenina, Almagro, 36, Madrid, Departamento de Arquitectura.

El concurso se celebrará el próximo día 24 de octubre, a las doce horas, en los locales de la Jefatura Provincial del Movimiento de Segovia, Juan Bravo, 44.

Los anuncios por cuenta del adjudicatario.

«Por lo que hoy tiras, mañana suspiras»

OCTUBRE
31

MARTES
XXXVII
DIA UNIVERSAL
DEL AHORRO

Gastando menos en cosas superfluas, el hombre puede lograr su independencia económica.

¡Ahorra!

LA CAJA DE AHORROS Y MONTE
DE PIEDAD DE SEGOVIA

sortea este mes valiosos premios y concede ventajas a sus clientes.

PIDA FOLLETO EXPLICATIVO

INCIDENTE RUSO-HOLANDES EN AMSTERDAM

▲ Funcionarios soviéticos secuestraron a la esposa del químico Golub, que había pedido asilo a Holanda

La Haya, 9.—El Gobierno neerlandés llamó al embajador soviético, Panomarenko, para formular ante él enérgica protesta por la conducta de varios funcionarios dependientes de dicho embajador, que en el aeropuerto de Amsterdam-Schiphol arrancaron de la oficina de la Policía, para llevarla a la de las líneas aéreas soviéticas, a la esposa del químico Golub, el cual ha solicitado asilo político en Holanda.

El embajador fue recibido en el ministerio de Asuntos Exteriores por el jefe del Gobierno, De Quay, quien desempeña interinamente aquella cartera. El primer ministro manifestó, por otra parte, al embajador, que los Países Bajos no pretenden en modo alguno impedir el regreso de Alexeia Golub a Rusia, sino únicamente cerciorarse de que abriga el deseo de hacerlo, para lo cual es preciso que los representantes de la Justicia neerlandesa puedan entrevistarse personalmente con la interesada.—Efe.

LA SEÑORA SE MARCHA

Amsterdam, 9.—La señora Golub, de 32 años de edad, esposa del químico soviético de Kief que ha pedido asilo en Holanda, ha decidido regresar a la Unión Soviética, según informa la agencia holandesa de noticias.

El fiscal general holandés, ante el que habían sido conducidos los esposos, entregó a la señora Golub su pasaporte, y entonces las autoridades le permitieron regresar al avión ruso, que estaba esperando en la pista de estacionamiento desde las doce quince de la mañana.

Su marido, Alexei Golub, ha salido del aeropuerto custodiado por la Policía.

«ESPERO QUE MI ESPOSO TAMBIEN REGRESE»

Los periodistas fueron autorizados a hablar con la señora Golub con la ayuda de un intérprete de la Embajada soviética.

«Deseo regresar a mi patria», dijo ella, según el funcionario soviético. A continuación se le preguntó si abandonará a su marido, y la respuesta fue: «Espero que mi esposo también regrese a la patria.»

Preguntada si desaprobaba lo que había hecho su marido, dijo: «Mi marido tuvo una crisis nerviosa y estoy segura de que se dará cuenta de ello en breve y regresará a la patria tan pronto como sea posible.»—Efe.

LA MEDALLA DE ORO al Mérito Deportivo, a título póstumo, concedida a EDUARDO TEUS

Madrid, 10.—La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ha concedido, a título póstumo, a don Eduardo Teus López-Navarro, la medalla de oro al Mérito Deportivo como homenaje a una vida entregada al deporte, a una crítica ejemplar y a una muerte en acto de servicio.

El sepelio

Madrid, 10.—La conducción de los restos mortales de Eduardo Teus desde su casa de la plaza de Manuel Becerra a la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Covadonga, en la misma plaza, y más tarde a la necrópolis de la Almudena, constituyó una imponente manifestación de duelo.

El coche fúnebre aparecía repleto de coronas de flores, dedicadas por familiares, entidades deportivas y amigos. En la presidencia, con los hijos de Teus, don Eduardo y don Miguel, figuraban también sus hijos políticos, y con ellos los consejeros delegados de Redacción y de Administración de La Editorial Católica, don Alberto Martín Artajo y don Mariano de Rioja y Fernández de Mesa, respectivamente; el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don José Antonio Elola-Olaso; el secretario general de la Dirección General de Prensa, don José Luis García Rubio; don Benito Pico, presidente de la Real Federación Española de Fútbol, y don Francisco Casares, secretario general de la Asociación de la Prensa.

Una verdadera multitud de directivos de clubes de todas las modalidades deportivas, periodistas, deportistas y amigos acompañó los restos mortales del gran periodista hasta el cementerio.

El cardenal Ottaviani, en Madrid

Madrid, 10.—Esta tarde, a las cuatro, llega al aeropuerto de Barajas, procedente de Roma, su eminencia el cardenal Alfredo Ottaviani, que asistirá mañana, a las cinco de la tarde, a la inauguración del Colegio Universitario Pío XII, de la Escuela de Ciudadanía Cristiana, situado en la calle del Límite, 3 (Ciudad Universitaria).

VENDO PISO

Corpus 7, soleado, con calefacción, grandes comodidades. Razón, Juan Bravo, 17.

HOY...

los 7 HP. de

DKW

cargan 800 Kgs.



Autorizada para 7 plazas. Exenta de impuesto de lujo. No necesita tarjeta de transporte. Volumen de carga: 4,7 metros cúbicos.

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Concesionario exclusivo:

Auto-Industrias Martín
Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 28-44

Novedades BELLA

El tejido que invita a cortar.
La confección que invita a vestir...

MARGA

Alistonados - Contramalla - Tableros contrachapados - Puertas

Distribuidor oficial:

Andrés Mínguez, S. L.

Puente M. y Vida, 2

Telf. 2165

SEGOVIA

IMPORTANTE FABRICA

de Neveras y Lavadoras necesita representante. Dirigirse apartado de Correos número 40. Albacete.



TELEVISOR MARCONI

15.995 pts. 24 meses de crédito

Distribuidor exclusivo:

CASA SOLERA

Corpus. 7

Segovia



—Devuélvese su pluma y que no se hable más.

OIGA...

pero oiga bien

Vea nuestros aparatos auditivos

ATALAYA. Fernández Ladreda, 12

DOSCIENTAS ONCE novelas presentadas al premio «Planeta»

Barcelona, 9.—Doscientas once novelas han sido presentadas este año al premio «Planeta». Treinta de ellas son originales de pluma femenina, y veinticuatro optan por el pseudónimo, habiéndose recibido incluso de Marruecos, Francia, Alemania, Chile y Argentina. Entre éstas doscientas once, parece que existe ya alguna claramente favorita.

Como complemento de este «Planeta», para celebrar el décimo aniversario de su concesión, el escritor, don José Manuel de Lara, ha creado este año un original «satélite» a su galardón. Se concederá un premio de veinticinco mil pesetas en libros a la persona que acierte exactamente a qué hora se retransmitirá por Radio Nacional de España el nombre del ganador del certamen. A este fin, por todas las librerías se han repartido unos boletos para que los llenen aquellos que deseen participar en el concurso.

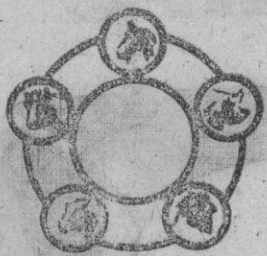
Programas de Televisión para mañana

Sobremesa

- 2.30 Apertura y presentación.
- 2.32 Panorama.
- 2.45 Sólo para hombres.
- 3.00 Telediarlo.
- 3.25 Cotizaciones de Bolsa.
- 3.30 El tiempo.
- 3.35 Charlas de otoño.
- 3.45 Kilómetro cero.
- 4.00 Con el Código en la mano.
- 4.15 Concierto para el hogar.
- 4.30 Por tierras de España.
- 4.35 Cierre.

Noche

- 7.30 Escuela TVE: Así es la vida (biología). Inés para niños. La aventura del hombre (Historia de la Cultura).
- 8.00 Lectura del programa de noche.
- 8.02 Telefilm seriado.
- 8.30 Fantasia.
- 9.00 Patrulla de tráfico.
- 9.30 Telediarlo.
- 9.42 El tiempo.
- 9.45 La familia por dentro.
- 10.00 Programa comercial.
- 11.30 Telediarlo.
- 11.45 Versos a medianoche: «Diciendo qué cosa es amor», de Jorge Manrique.
- Momento musical: «Los murmullos de la selva», de «Sigrid», de Wagner.
- Recuerda...
- 12.00 Cierre.



Mayor producción en carne y huevos

Visite nuestro stand en la
Exposición Nacional de Avicultura
Valladolid
7-15 de Octubre de 1961



PIENSOS COMPUESTOS PARA LA AVICULTURA

PROTECTOR

Alimentos de fama mundial

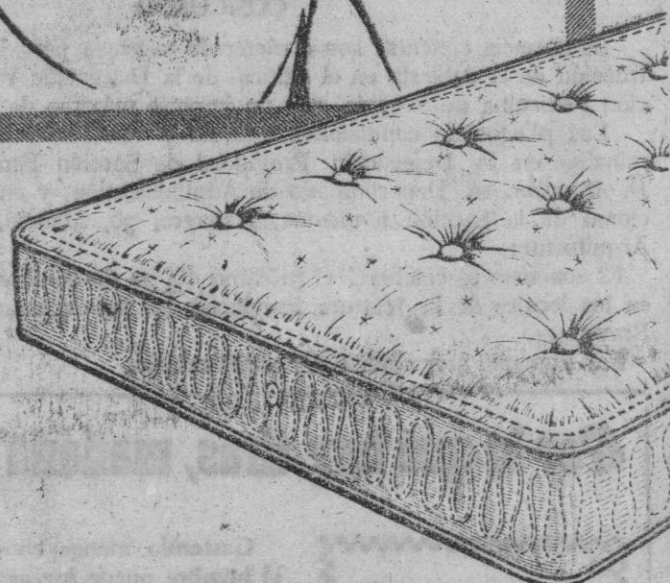
Fabricados por

CASTELLANA DE PIENSOS, S. A.

Valladolid - Zamora - Segovia - Salamanca - Norte de Avila

documentos de identidad

FLEX



GARANTIA DE AUTENTICIDAD

El bolsillo lateral con la Marca, le asegura la adquisición de un FLEX auténtico.



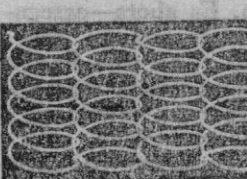
GARANTIA DE SERVICIO

El medallón de garantía identifica el modelo que usted adquiere y le asegura la asistencia de ocho fábricas FLEX en España.



GARANTIA DE CALIDAD

El sistema de muelles interiores, entrelazados sin nudos, constituye el secreto de la comodidad que sólo FLEX le ofrece.



Exija esta marca de garantía.



DE LO BUENO, LO MEJOR

Las exportaciones de Norteamérica a España en 1961 han sido, hasta ahora, cuatro veces más que las importaciones

Balance del comercio español con EE. UU.

Washington, 7.—El valor de las exportaciones de los Estados Unidos a España durante los primeros siete meses de 1961, ha sido cuatro veces superior al de las importaciones norteamericanas de España.

Las exportaciones han alcanzado un nivel superior al de los mismos periodos de 1959 y 1960, mientras que las importaciones estuvieron en un nivel inferior.

Esta desigualdad podría considerarse como perturbadora, excepto por el hecho de que los Estados Unidos están encontrando en España una salida para grandes cantidades de los excedentes de productos agrícolas, mientras que España, a su vez, se beneficia de abundantes productos alimenticios a bajo precio.

Sin embargo, en las actuales relaciones comerciales hispano-americanas existen algunos elementos pasajeros que pueden no existir durante un largo periodo de años, y las autoridades comerciales de ambos países están estudiando, sin duda, los futuros efectos sobre el comercio de los nuevos grandes bloques comerciales en Europa Occidental.

PRIMERA VISITA DE MISTER HODGES

Estas consideraciones despertarán el interés por la visita a Madrid, los días 16 y 17 de octubre, del secretario de Comercio, Lutehr H. Hodges, y un grupo de congresistas, aun cuando no se espera que se produzca ningún importante acontecimiento durante una visita de buena voluntad de cuarenta y ocho horas.

El anuncio de la visita del secretario de Comercio se limita a decir que irá a Madrid para celebrar conversaciones con funcionarios del Gobierno español.

En el Departamento de Comercio se dice que la visita de Hodges a Madrid servirá para que el secretario vea cumplido su deseo, ya que lamentó muchísimo no detenerse en España durante su visita a Europa por falta de tiempo y por los compromisos que tenía en los Estados Unidos. Se tiene entendido que en la embajada norteamericana en Madrid se desea que el secretario realice la visita.

Los funcionarios no han dado a conocer los asuntos que Hodges va a tratar con las autoridades españolas, pero han indicado que no se trata de negociaciones.

Durante los ocho meses que lleva desempeñando el cargo de secretario de Comercio, Hodges ha conquistado fama de trabajador infatigable y de ser un efectivo exponente de la política comercial extranjera de Norteamérica, con una gran capacidad racional para ver los problemas que es consecuencia de su extraordinaria experiencia en los negocios antes de entrar en la vida pública.

Su primera tarea como secretario de Comercio fue dar vigor a la campaña para estimular exportaciones norteamericanas, tarea que era relativamente urgente a causa del déficit de los Estados Unidos en su balanza internacional de pagos.

También consiguió introducir una legislación relativa a los viajes en los Estados Unidos, creándose un servicio dependiente de su Ministerio. Sus frecuentes viajes y numerosos discursos indudablemente han despertado al público y a los comerciantes norteamericanos en relación con la gran importancia de comercio internacional en dos direcciones acerca de los viajes de turismo.

Desde un punto de vista internacional, es muy significativo que Hodges haya apoyado el esfuerzo de la Administración de Kennedy para crear una mayor coordinación entre los departamentos de Comercio, Agricultura y Estado en asuntos relativos al comercio extranjero.

Algunos de los hechos del comercio hispano-norteamericano que podrán salir a relucir en las conversaciones de Madrid son los siguientes:

Las exportaciones de los Estados Unidos a España en julio alcanzaron un valor de 19.976.000 dólares, elevando el total enero-julio a dólares 164.982.000. Solamente en el mes de junio las exportaciones de productos agrícolas y maquinaria alcanzaron la cifra de 42.803.000 dólares.

En 1960 las exportaciones a España en el periodo de siete meses enero-julio se valoraron en 73.237.000 dólares y en los doce meses del año alcanzaron los 188.287.000 dólares.

En 1959, las exportaciones de los siete primeros meses alcanzaron la cifra de 106.688.000 dólares y en el año, 152.848.000 dólares.

En julio de 1960, las importaciones

norteamericanas de España se valoraron en 6.842.000 dólares (la cifra más elevada de lo que va de año), y de enero a julio el total ha sido de 41.213.000 dólares.

En 1960 las importaciones españolas fueron, por lo que se refiere al periodo enero-julio, en 52.553.000 dólares, y el total del año fue de dólares 86.270.000.

En 1959, las importaciones de los

siete primeros meses se elevaron a 43.303.000 dólares, y en los doce meses del año, a 78.448.000 dólares.

En todo el año 1950, las exportaciones de los Estados Unidos a España se valoraron en 45.020.000 dólares, y las importaciones de España en 50.256.000 dólares. En los años siguientes las exportaciones han sobrepasado en valor a las importaciones.—Cifra.

JOSECHU DIO VUELTA AL RUEDO EN LA SEGUNDA DE FERIA EN ZARAGOZA

En la que Fermín Murillo y Luis Segura cortaron oreja

Zaragoza, 9.—Segunda de feria. Toros de don Lisardo Sánchez, bien presentado y bravos en general, cumplieron con los caballos. Uno para rejones, de Cobeleda, abanto para quedarse en sosote.

Josechu realizó una lucida labor, en la que tuvo que ponerlo todo de su parte. Puso rejones de castigo y banderillas a una mano. Dos rejones de muerte. El toro tardó en doblar y el caballero perdió la oreja y dio vuelta al ruedo.

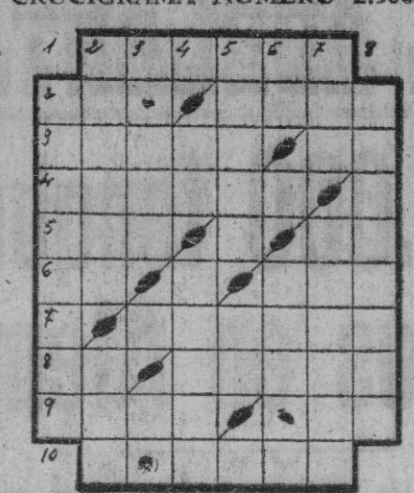
Manolo Dos Santos, aplaudido con la capa. Faena porfiona a un toro muy quedado. Cuatro estocadas. En

el segundo, que salió suelto, faena variada para cinco pinchazos.

Fermín Murillo, adornado en quites. Ovacionado en faena muy torera y variada. Pinchazo bueno y estocada desprendida. Oreja. En el quinto, preciosa faena, ceñida y valiente. Entró cuatro veces a matar. Ovación y vuelta.

Luis Segura recogió muy bien a su primero. Faena muy aplaudida y adornada. Dos pinchazos y una gran estocada. Vuelta. En el sexto, muy bravo y brioso, entusiasmo a la concurrencia con faena muy ligada y mató de una gran estocada en su sitio. Oreja.

CRUCIGRAMA NUMERO 2.506



HORIZONTALES: 1. Lapso de tiempo.—2. Pueblo de Huesca. Instrumento musical.—3. Finalicé. Símbolo del aluminio.—4. Conjunto de frutos sostenidos por un eje común.—5. Nombre de mujer. Símbolo del masurio.—6. Artículo. Parte de la tierra.—7. Di la bienvenida.—8. Pico de los Alpes. Fuerzas militares de un Estado.—8. Chiquilla. Círculo.—10. Que despiden bien el sonido.

VERTICALES: 1. Roca alta y tajada que sobresale en el mar.—2. Natural de La Meca. Plural de letra.—3. Una de las islas jónicas, célebre por haber sido reino de Ulises. Adverbio.—4. Símbolo del bismuto. Afeitán.—5. Doctor de la ley mahometana, entre los turcos. Artículo.—6. Forma del pronombre. Cambiar.—7. Habla con Dios. Pieza larga de madera.—8. Fabricante de vasijas de barro.

Solución al crucigrama número 2.505
HORIZONTALES: 1. Careza.—2. Sin. Tasa.—3. Imita. Al.—4. nemina.—5. Uro. Ma.—6. OO. Paz.—7. Canana.—8. oR. Motor.—9. Sale. Ola.—10. Felisa.

VERTICALES: 1. Sinuosos.—2. Címero Raf.—3. Animo. Le.—4. Ti. Cam.—5. Etano. No.—6. Za. Patos.—7. Asa. Manola.—8. Algazara.

ADIVINANZA

Número 367:
Una arquita blanca como la cal
que todos saben abrir, nadie cerrar.
(Solución al n.º 366: La justicia.)

Hace explosión la caldera de la máquina del expreso Valencia-Madrid

El maquinista y el fogonero resultaron muertos y el convoy descarriló

Albacete, 10.—A consecuencia de la explosión que se produjo en la caldera de la máquina del tren expreso número 583, de Valencia a Madrid, que se dirigía a la capital de España, en el kilómetro 344, poco después de abandonar la estación de El Muguín, resultaron muertos en el acto el maquinista del convoy, Benito Rodas Marín, y el fogonero, Bernabé Gómez Delicado, ambos vecinos de Alicante.

Debido a la explosión descarrilaron un coche cama, los de correos y equipajes y dos coches de primera clase y uno de segunda. Resultaron seis personas con heridas leves. Los seis heridos en el accidente ferroviario ocurrido en las cercanías de la estación de El Muguín son los siguientes: Isidro Villena Urbano, jefe de tren, de 59 años de edad, natural de Hellín y vecino de Madrid; Demetrio Fernández Pérez, de 32 años, natural de Aranjuez y vecino de Madrid; el súbdito alemán Hermann Hogner, de 42 años, natural de Nuremberg; Pilar Gutiérrez Grau, de 25 años, casada, natural y vecina de Calatayud; el sacerdote don José Francisco Bezmil Roselló, natural de Alicante, y Mariano Fernández Ortega, de 56 años, natural de Jávea (Alicante). Todos ellos padecen erosiones y contusiones en diversas partes del cuerpo y fueron trasladados a Madrid en el tren Murcia-Alicante.

Otro robo de un cuadro del Museo de Arte de Basilea

Está valorado en 200.000 francos suizos

Basilea, 9.—Un cuadro de Lucas Cranach, valorado en doscientos mil francos suizos, ha sido robado anoche del Museo de Arte de esta ciudad. El robo de la tela, que mide 20,5 por 14,5 centímetros y constituye un retrato hecho en 1533 del elector de Sajonia Johann Friedrich, fue descubierto por un vigilante nocturno a las diez y media de la noche. No se ha encontrado ninguna pista de los ladrones.—Efe.

Dos muertos y 27 heridos al despeñarse un autobús cerca de Carbayo

La Coruña, 9.—Dos personas resultaron muertas y 27 heridas, de ellas dos muy graves, al precipitarse por un terraplén un ómnibus que hacía el servicio desde Mazaricos a esta capital.

Los muertos son José Berbio Berbio, de 52 años, casado, y José Botana Castiella, de 20.

El ómnibus, propiedad de la empresa Finisterre, matrícula C-6588, había salido del lugar de «La Picota» con 29 personas, y al llegar al lugar denominado «La Rabadeira», en la carretera de Santa Comba a Cristóbal, a unos 44 kilómetros, el conductor viró a la derecha para dejar paso a otro vehículo. Cedió el terreno y el ómnibus cayó por la ladera del monte, dando varias vueltas de campana. Todos los ocupantes del coche, que quedó materialmente destrozado, fueron rápidamente auxiliados por los ocupantes de otro autocar con el que se cruzaron y por varios vecinos.

El vehículo siniestrado iba conducido por Emilio Barreiro Barbeito, de 27 años, que es uno de los heridos muy graves.

Un muerto y un herido al estallar una colección de cohetes

Santa Cruz de Tenerife, 9.—Un joven resultó muerto y otro herido de gravedad al hacer explosión varias piezas pirotécnicas situadas en la torre de la iglesia parroquial de La Matanza de Acentejo, localidad del norte de Tenerife, donde se celebraban las fiestas patronales.

El suceso ocurrió cuando Mario Rodríguez García, de 17 años, y Francisco Javier Hernández Machado, de 15, se encontraban en lo alto de la torre de la iglesia para prender fuego a una colección de cohetes.

De improviso, un cohete lanzado desde otro lugar entró en la torre y tomó contacto con los fuegos de artificios allí preparados, produciéndose una gran explosión que alcanzó de lleno a los infortunados jóvenes.

Mario sufrió quemaduras de tal naturaleza, que falleció poco después de su ingreso en el Hospital Provincial, y Francisco Javier fue asistido en la Casa de Socorro de esta capital de quemaduras de primero, segundo y tercer grados, que comprenden el 80 por 100 de la superficie cutánea, de pronóstico muy grave.

Guía médica

Odontólogos y Clínicas.

LUIS SIRERA
Médico del Dispensario Antituberculoso
Ex director del sanatorio Las Navillas
Pulmón y corazón
Medicina interna Rayos X
Avenida Fernández Ladreda, 12
Consulta de 3 a 5
Teléfono 21-15 Segovia

SAMUEL BORRAGON
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 11 a 12 y de 3 a 5
Teléfono 13-24
San Francisco, 36, 2.º Segovia

J. RODRIGO RODRIGO
Teniente coronel médico diplomado
Medicina general
Pulmón-Corazón
Rayos X-Electrocardiografía
Avenida José Antonio, 12 (moderno)
Teléfonos 3616-2097

PAULINO SEISDEDOS
Cirugía general. Traumatología
Consulta a la 1 y a las 4
Marqués del Arco, 36, 2.º Telf. 3721
Segovia

MUJER!
Elige en Bella,
tu elegante sombrero
de alquiler

y ahora el

EBRO

B-45



PRECIO EN FABRICA:

275.000

000 ptas.

CARACTERISTICAS:

- Motor Diesel de 4 cil. 70 HP.
- Chasis con cabina y caja de costados abatibles
- Ballestas delanteras reforzadas y amortiguadores
- Ballestas traseras con ballestines auxiliares
- 7 neumáticos y cámaras 7,50 x 20
- Frenos hidráulicos accionados por servo-freno
- Capacidad de carga: 4,5 - 5 toneladas



POTENTE · RAPIDO · ECONOMICO · SEGURO

¡¡ Cuenta los Ebro que pasan !!

CONCESIONARIO OFICIAL EN SEGOVIA · Carlos Tablada · Cervantes, 30



Casa Fermín

Al comenzar la nueva campaña de invierno, presenta los tejidos y colores que la nueva moda impone.

El ministro de AGRICULTURA, en PARIS

Para asistir a la reunión de la Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo

París, 9.—Don Cirilo Cánovas, ministro español de Agricultura, ha llegado a esta capital en avión para asistir a la reunión del martes de la Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo. EL MINISTRO DE COMERCIO SE ENCARGA DEL DESPACHO DE AGRICULTURA

Madrid, 10.—Entre las disposiciones que ayer insertó el «Boletín Oficial del Estado», se halla un decreto de la Jefatura del Estado por el que se dispone que durante la ausencia del ministro de Agricultura se encargue del despacho de su departamento el ministro de Comercio.

Un avión de la Air France realiza un aterrizaje forzoso, sin víctimas, en Morón de la Frontera

Cubría la línea Dakar-Burdeos y se le incendió un motor

Morón de la Frontera, 9.—Un avión de la Compañía Air France se ha visto obligado a realizar un aterrizaje forzoso en la base aérea de esta localidad.

El avión, un «Superconstellation», cubría la etapa Dakar-Burdeos. Al aparato se le incendió uno de los motores cuando sobrevolaba la provincia de Sevilla, y su llamada de emergencia fue captada por el Servicio de Protección de Vuelos del Ejército del Aire, estación montada en el cortijo denominado «El judío», que transmitió las órdenes oportunas a la base de San Pablo, en Sevilla, y la de esta ciudad. El avión eligió este último punto para la toma de tierra, que realizó felizmente.

Los tripulantes y pasajeros se hallaban aún, a las siete de la tarde, en Morón de la Frontera, donde esperaban la llegada de otro avión de la misma Compañía para proseguir el viaje.

La hélice del aparato accidentado fue hallada más tarde por la Guardia Civil en una finca del término municipal de Paradas, distante unos 20 kilómetros de esta localidad. —Cifra.

Nuevo subdirector general de la Guardia Civil

Madrid, 10.—Ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado» un decreto del Ministerio del Ejército por el que se promueve al empleo de general de división de la Guardia Civil al general de brigada de dicho Cuerpo don Roger Olete Navarro, nombrándole subdirector de la Guardia Civil.

La medalla aérea al general Kindelán. Madrid, 10.—Por un decreto del Ministerio del Aire que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado», se concede la Medalla Aérea al teniente general don Alfredo Kindelán.

Los policías de Alemania oriental, atados con cable telefónico para que no huyan a Occidente

Fulda (Alemania occidental), 10.—Oficiales de Aduanas y policías de la Alemania occidental informan en esta localidad que han visto a tres policías del sector oriental trabajando en una de las barreras fronterizas unidos mediante un cable telefónico a un funcionario del Gobierno de la Alemania oriental.

Un policía occidental ha manifestado que esto es un «intento evidente de impedir que los agentes orientales se pasen a esta zona», y añadió que dos de los policías tenían un cable atado alrededor del pecho, bajo los brazos, y el otro en torno a uno de sus muslos. Los extremos de los tres cables se encontraban en manos del funcionario del Gobierno.

Más de 10.000 tanques soviéticos, concentrados en Alemania Oriental

Están encuadrados en veinte divisiones de la U. R. S. S. y seis alemanas

Es la mayor concentración conocida en la historia y superior con mucho a la que se encuentra a disposición de la O. T. A. N.

Berlín, 9.—La Unión Soviética y la Alemania oriental han reunido más de diez mil tanques en la zona comunista alemana; cifra que supera en mucho a la que se encuentra a disposición de las fuerzas de la O. T. A. N. en la Europa occidental, según manifiestan funcionarios de los servicios militares occidentales.

Estos vehículos blindados se encuentran encuadrados en veinte divisiones blindadas o mecanizadas de la Unión Soviética y en otras seis divisiones de la Alemania oriental, todas ellas bajo el mando del mariscal ruso Iván Koniev.

En relación con el citado número de tanques, observadores militares ponen de relieve que la Alemania nazi, en su famoso ataque relámpago sobre Francia en la primavera de 1940, empleó únicamente algo más de 2.500 de estos vehículos.

LA MAYOR CONCENTRACION CONOCIDA HASTA AHORA

Un técnico militar ha afirmado que la cifra de tanques reunida actualmente en la Alemania oriental constituye «la más importante concentración masiva de vehículos blindados de gran eficacia reunida jamás en cualquier lugar del mundo.» Esta concentración parece estar de acuerdo con la creencia soviética de que «quien logre conservar su Ejército convencional intacto después de una guerra nuclear ganará la guerra».

Los comunistas extienden «la tierra de nadie»

Los comunistas han extendido su «tierra de nadie» en el sector fronterizo de Berlín, mientras que algunos obreros han suprimido algunos obstáculos en la parte norte de la calle Quiskbörner, en el sector francés de la ciudad. Se trata de privar de protección a los refugiados y proporcionar más amplio campo de tiro a los policías alemanes.

AUN NO HAY BASE DE NEGOCIACIONES

Respecto al aspecto diplomático del problema de Berlín, en Londres, un portavoz del Foreign Office declaró que «aún no se ha encontrado una base» para celebrar negociaciones entre el Este y el Oeste a juzgar por los resultados de la conferencia Kennedy-Gromyko. No obstante se espera para mañana la llegada a Londres de Gromyko y, según el periodista K. C. Thaler, el ministro ruso tratará de conseguir que Inglaterra medie acerca de Estados Unidos para conseguir que se celebren negociaciones. Se puntualiza que en estos momentos Inglaterra apoya plenamente la postura de Kennedy respecto al problema de Berlín.

POSIBLE CONFERENCIA DE MINISTROS OCCIDENTALES DE ASUNTOS EXTERIORES

Mientras tanto, en Washington se admite la posibilidad de que haya una conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de los grandes occidentales para decidir si cabe hacer o no negociaciones con la Unión Soviética. En Londres, un portavoz

ha subrayado que aun en el caso de que se llegara a estas negociaciones, no es probable que se inicien consultas con los soviets hasta después del Congreso del Partido comunista soviético, que comenzará en Moscú el día 17.

SIETE PREMIOS NOBEL DE LA PAZ HACEN UN LLAMAMIENTO PARA EVITAR LA CATASTROFE

Oslo, 9.—Siete personas galardonadas con el premio Nobel de la Paz han advertido que la paz del mundo está en peligro y han hecho un llamamiento a los dirigentes de todas las naciones para que, actuando con moderación, eviten una gran catástrofe. El llamamiento está firmado por sir Norman Angell, lord Boyd Orr de Brochinn, Ralph Bunche, Philip Noel-Baker, Lester B. Pearson, George Spire y Albert Schweitzer.

La comisión Nobel noruega se ha adherido al llamamiento. —Efe.

VELADA MOVILIZACION

Bonn, 9.—Un portavoz del Ministerio de Defensa de la Alemania occidental ha dicho que las maniobras comunistas que se vienen desarrollando en la Alemania roja constituyen una «velada» movilización de las fuerzas del bloque soviético.

Veintidós divisiones no alemanas y otras seis de la Alemania oriental, equipadas con «las armas más modernas y proyectiles nucleares», toman parte en estas maniobras, en las que participan, por vez primera en la zona soviética de Alemania, fuerzas checas y polacas, en unión de las alemanas y rusas. —Efe.

COMENZARON LAS MAYORES MANIOBRAS MILITARES INGLESA

Minden (Alemania occidental), 9.—Las mayores maniobras militares del Ejército británico del Rhin desde hace siete años comenzaron ayer en la región noroeste de Alemania. Las armas nucleares desempeñarán también por primera vez un importantísimo papel en las maniobras.

SE HA PROBADO UNA DROGA CONTRA EL CANCER

Con el «speaker» de la Cámara de Representantes de EE. UU.

Dallas (Texas), 9.—La primera dosis de una droga experimental ha sido administrada a Sam Rayburn, «speaker» de la Cámara de representantes de los Estados Unidos, que padece de cáncer y que no puede ser operado. Se tiene la esperanza de que la droga sirva para evitar que la enfermedad se propague.

El doctor Ralph Tomsett, que atiende a Rayburn, ha declarado que es demasiado pronto para indicar si se producirá o no una reacción adversa en su paciente.

No ha sido revelado el nombre de la droga, aunque se tiene entendido que se trata de «5-Fluorouracil». —Efe.

Van a importarse 65.000 canales de cerdo

Madrid, 9.—La Dirección General de Comercio Exterior hace público que en la Secretaría de la Sección primera de Importación, se recibirán ofertas hasta las 13 horas del día 13 de octubre para el suministro de hasta 65.000 canales de cerdo. Peso mínimo, 60 kilogramos canal; máximo, 80 kilogramos. Deberá ser carne limpia, sin cabeza, patas ni manteca.

Fecha de embarque: antes del día 10 de noviembre. Las ofertas deberán presentarse acompañadas de una garantía bancaria o cheque autorizado por un valor equivalente al 5 por 100 del total de las mismas, y deberán tener un plazo de validez mínimo de cuarenta y ocho horas.

Las exportaciones de huevos no alterarán el abastecimiento del mercado interior

Madrid, 10.—La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes ha hecho pública la siguiente nota:

«Con motivo de la celebración de la Asamblea nacional avícola, han sido dadas a conocer en la prensa las realizaciones de este importante sector agrícola del país, gracias a cuya esfuerzo se ha logrado transformar el signo del abastecimiento de huevos, situando a nuestro país en condiciones de exportador, siendo así que hasta el presente era tradicionalmente importador.

Esta meta, alcanzada merced al incremento de aves, pero especialmente al perfeccionamiento de los sistemas de explotación, alimentación y empleo de razas selectas, garantiza absolutamente el abastecimiento a precios razonables y que en ningún caso han rebasado los establecidos

LISBOA confirma que la guerra de ANGOLA ha terminado virtualmente

Se ha completado la recuperación de poblaciones y puestos administrativos

Prosiguen ahora las operaciones de limpieza para eliminar totalmente las tentativas de terrorismo

Lisboa, 9.—La guerra en Angola ha terminado virtualmente, según ha hecho público en Luanda el general Deslandes y confirma un comunicado oficial facilitado por el Ministerio de Defensa Nacional en Lisboa. El texto de este comunicado es el siguiente:

«Las fuerzas Armadas portuguesas han completado la recuperación de las poblaciones y de los puestos administrativos del Norte de Angola y han reforzado la vigilancia a lo largo de la frontera de los distritos del Zaire y Uige para evitar nuevas infiltraciones de terroristas. Simultáneamente han sido llevadas a cabo acciones de limpieza en las zonas montañosas del interior, donde los terroristas se ha-

bían refugiado y establecido bases para sus actividades. Durante estas acciones fueron aprehendidos terroristas, entre los cuales figuraban varios cabecillas, y aprehendidas armas de fuego y documentos de origen extranjero.

Guarnecida la frontera y desbaratados y dispersos los grupos más importantes de terroristas, en especial en la accidentada zona de Nambuangongo, las fuerzas terrestres, aéreas y navales activarán el establecimiento de los dispositivos de vigilancia y protección ya previstos, destinados a reprimir nuevas tentativas de acción terrorista y a garantizar el orden y la seguridad en la zona norte de la provincia. Al mismo tiempo, continúan las acciones de limpieza y recuperación hasta la completa eliminación de las posibilidades de esas tentativas, que si bien han sido hasta ahora esporádicas, afectan gravemente a la vida de las poblaciones.

Independientemente de esas acciones, las Fuerzas Armadas utilizarán sus recursos para colaborar activamente con las autoridades civiles en la reconstrucción de la vida económica y en el auxilio a las poblaciones, principalmente en los campos sanitario y de la enseñanza. La recuperación militar ha sido seguida de la instalación de las autoridades civiles en sus respectivos puestos, al mismo tiempo que se acentúa el regreso de los habitantes desplazados, a sus pueblos y actividades normales.

La vuelta de los naturales de Angola que habitaban localidades fronterizas y fueron forzados a refugiarse en territorio extranjero debido a la acción terrorista, a pesar de que no se han puesto obstáculos por parte de las autoridades portuguesas, no corresponde todavía en este momento al grado de pacificación de sus respectivas regiones. Se espera que, por parte del exterior, no se pongan impedimentos a esta operación, tan necesaria para la normalización de la vida de aquellos pueblos. —Efe.

Reorganización en el Gobierno inglés

Londres, 9.—El ministro británico de Comercio, Reginald Maudling, ha pasado a ocupar el cargo de secretario de Colonias como consecuencia de una reorganización ministerial anunciada hoy por el jefe del Gobierno, Harold Mac Millan. Maudling sucede en este puesto a Isin Mac Leod, que pasa a su vez a desempeñar el cargo de canciller del Ducado de Lancaster, un puesto ministerial sin Departamento. Mac Leod será también dirigente de la mayoría de la Cámara de los Comunes y ha sido invitado a ocupar asimismo el cargo de presidente del partido conservador. En ambos puestos sucede al ministro del Interior, R. A. Butler.

ANTENA DE MADRID UNA MARAVILLA TECNICA: EL NUEVO MERCADO DE LA CEBADA

Madrid.—(Servicio de Argos, especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción.)

Todo nos parece bien del nuevo mercado de la Cebada, menos que conserve este nombre anacrónico y, además, hiriente para un palacio dedicado a la alimentación humana. ¿Por qué no mercado de la Latina u otra denominación más apropiada? Claro que el nombre no hace al caso y que, a pesar del mismo, va a ser, cuando se inaugure dentro de unos meses, un modelo de este tipo de establecimientos, que podrá competir con los mejores del mundo.

Será una verdadera maravilla técnica, arquitectónicamente y por sus avanzados servicios. Ha llamado la atención de los técnicos españoles y extranjeros su estructura de cemento y, sobre todo, sus seis bóvedas, cada una de una sola pieza de hormigón armado, que se apoyan en sólo cuatro puntos de los muros, dejando un amplio ventanal en cada una de las cuatro caras. Su aspecto es el de un pañuelo ahuecado y con las cuatro puntas hacia abajo. El realizador de este prodigio de claridad, solidez y belleza es el catedrático de Resistencia de Materiales de la Escuela de Arquitectura de Madrid, señor García Arangoa.

En cuanto a las instalaciones, el nuevo mercado ha aprovechado todos los avances existentes: muelle interior sin molestar al público, fabricación diaria de veinticinco mil kilos de hielo, cámaras de dieciocho grados bajo cero, compresores y aspiradores para ventilación y reducción de la humedad, galería de servicios para vigilar las conducciones y estación transformadora para mantener la energía eléctrica, entre otros varios perfeccionamientos que garantizan la comodidad de los industriales, la conservación de los artículos y el esmerado servicio a la clientela.

En el aspecto financiero, también el mercado de la Cebada presenta una novedad: la de ser costeado por los propios industriales, constituidos en cooperativa sindical. Cuando, ya pronto, el Ayuntamiento adjudique los doscientos cuarenta puestos y las trescientas cincuenta bancas, no hará falta subasta, que en algunas ocasiones alcanzó pujas tan elevadas, que bastaron para pagar las tres cuartas partes del coste de la construcción, dinero que, naturalmente, saldría de-

pués del público, mediante el forzoso encarecimiento de los precios, sino que bastará con un sencillo sorteo entre los propios industriales que costean la obra. Les supondrá ésta unos sesenta millones de pesetas, pero ni con el doble hubieran tenido bastante para que se les adjudicaran los puestos por subasta. Un dato curioso: si el viejo mercado se hubiera desmontado en tiempos del estraperlo, los hierros viejos, la chatarra, hubieran valido cuarenta millones.

CARITAS necesita que los católicos piensen en sus deberes para con los necesitados. Hágase socio de Caritas.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

DOÑA PATROCINIO PALOMARES SORIA

Que falleció el día 12 de octubre de 1960

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad R. I. P.

El funeral que se oficie el día 12 en la iglesia parroquial de San Miguel, a las 9, y el culto de la tarde, a las 7, en la misma iglesia; las misas que se digan en los PP. Franciscanos, el día 11, a las 9, y los días 13 y 14, a las 8 de la mañana, serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hermanos don Feliciano y doña Engracia Palomares Soria; sobrinos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

Ganaderos de cebo porcino: Con dos kilos de pienso un kilo de carne. Pienso Complementario.

Biona

AVICULTOR: No más fracasos por la mala calidad de las harinas empleadas en las mezclas. Utilice piensos Complementarios.

Biona

Abundancia de leche. Mejora del estado sanitario. Pienso especial para vacas.

Biona

Para sus CORDEROS Para sus OVEJAS Pienso especial de gran rendimiento.

Biona

NO TIRE SUS COSECHAS! Ahorre más de un 30 % mezclando la cebada con

Biona

Exclusiva de venta: ALMACENES FERNANDEZ San Facundo 1-Plaza los Huertos (Frente a Correos)

Biona